

科技部補助專題研究計畫成果報告 期末報告

信心建立措施在清朝的實踐：以尼布楚條約為例

計畫類別：個別型計畫
計畫編號：MOST 102-2410-H-004-166-
執行期間：102年08月01日至104年07月31日
執行單位：國立政治大學國際關係研究中心

計畫主持人：丁樹範

計畫參與人員：碩士班研究生-兼任助理人員：李季剛

處理方式：

1. 公開資訊：本計畫可公開查詢
2. 「本研究」是否已有嚴重損及公共利益之發現：否
3. 「本報告」是否建議提供政府單位施政參考：否

中華民國 104 年 09 月 27 日

中文摘要： 尼布楚條約是清朝以國與國關係和俄羅斯簽署的第一個邊界劃定協議。問題是，在領土衝突處於對清朝有利狀態下，清朝為何簽訂此協議，做出部分退讓妥協？

中文關鍵詞： 尼布楚條約，邊界劃定協議，清朝邊界劃定

英文摘要： Treaty of Nerchinsk is the first border demarcation agreement based on state to state relations with Russia by Qing Dynasty. Question: why, under favorable situation, did Qing Dynasty make concession?

英文關鍵詞： Treaty of Nerchinsk, border demarcation, border demarcation in Qing Dynasty

科技部補助專題研究計畫成果報告

(期中進度報告/期末報告)

信心建立措施在清朝的實踐：以尼布楚條約為例

計畫類別：個別型計畫 整合型計畫

計畫編號：MOST 102-2410-H-004-166-

執行期間：2013 年 8 月 1 日至 2015 年 7 月 31 日

執行機構及系所：政治大學國際關係研究中心

計畫主持人：丁樹範

共同主持人：

計畫參與人員：

本計畫除繳交成果報告外，另含下列出國報告，共 ____ 份：

執行國際合作與移地研究心得報告

出席國際學術會議心得報告

期末報告處理方式：

1. 公開方式：

非列管計畫亦不具下列情形，立即公開查詢

涉及專利或其他智慧財產權，一年二年後可公開查詢

2. 「本研究」是否已有嚴重損及公共利益之發現：否 是

3. 「本報告」是否建議提供政府單位施政參考 否 是，____（請列舉提供之單位；本部不經審議，依勾選逕予轉送）

中華民國 104 年 9 月 26 日

科技部補助專題研究計畫成果報告自評表

請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況、研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）、是否適合在學術期刊發表或申請專利、主要發現（簡要敘述成果是否有嚴重損及公共利益之發現）或其他有關價值等，作一綜合評估。

1. 請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況作一綜合評估

- 達成目標
- 未達成目標（請說明，以 100 字為限）
- 實驗失敗
- 因故實驗中斷
- 其他原因

說明：本研究計畫是申請人前一個研究計畫的繼續。前一個計畫是研究中國歷史上的『信心建立措施』，其理論假設是如果國際關係是具有普世性，則中國應該也能發展出信心建立措施的概念。本此假設，申請人和兩位學生從中國歷史典籍和歷史事件尋找例證以為驗證。結果，我們發現，北宋的檀淵之盟屬『信心建立措施』，而得到初步驗證。為了尋找更多例證，而有此研究計畫。但是，深入研究發現，尼布楚條約和檀淵之盟不同，屬於邊界劃定協議，是清朝政府簽訂的第一個劃界協議。和原來的構想不同，但是，引發出申請人對中國邊界劃定的研究興趣。因此，雖未達成原定目標，和原假設不同，但是，引發新的研究議題。因此，仍然是非常值得的研究案。

2. 研究成果在學術期刊發表或申請專利等情形：

- 論文：已發表 未發表之文稿 撰寫中 無
- 專利：已獲得 申請中 無
- 技轉：已技轉 洽談中 無
- 其他：(以 100 字為限)

3. 請依學術成就、技術創新、社會影響等方面，評估研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性），如已有嚴重損及公共利益之發現，請簡述可能損及之相關程度（以 500 字為限）

前面的說明指出，本研究案的結論和原假設不符合，但是，對於研究了解中國邊界劃定的研究幫助甚大。尼布楚條約是清朝以國家的角度簽訂的第一個邊界劃定條約，主要的問題是：在相對有利狀況下，清朝為何急於要簽訂此條約，清朝如何看待當時內外情勢，及這和中華人民共和國自 1990 年代以來簽訂的諸多邊界劃定協議有何呼應之處。因此，這個研究對學術的貢獻是不小於申請人對於檀淵之盟的研究發現。

中文關鍵詞

尼布楚條約，邊界劃定協議，清朝邊界劃定

中文摘要

尼布楚條約是清朝以國與國關係和俄羅斯簽署的第一個邊界劃定協議。問題是，在領土衝突處於對清朝有利狀態下，清朝為何簽訂此協議，做出部分退讓妥協？

英文關鍵詞

Treaty of Nerchinsk, border demarcation, border demarcation in Qing Dynasty

英文摘要

Treaty of Nerchinsk is the first border demarcation agreement based on state to state relations with Russia by Qing Dynasty. Question: why, under favorable situation, did Qing Dynasty make concession?

報告內容

一、前言

信心建立措施(C Confidence Building Measures, CBMs)議題是冷戰時代的產物之一,也是冷戰時代重要的國際關係研究議題。冷戰時期,以美國為首的北約組織(North Atlantic Treaty Organization),和前蘇聯為首的華沙公約組織(Warsaw Pact)彼此陳兵數十萬在歐洲長期對峙,為了維持歐洲的穩定,防止意外衝突發生,並建立雙方行為的可預測性,及增進彼此的互信,信心建立措施逐漸發展出來,對國際安全的穩定性做出巨大的貢獻,成為國際關係理論研究的重要議題。

國際關係理論的假設是國際關係是具有普世(universal)性。因此,如果國際關係是具有普世性,則其理論應該普遍適用於全世界,解釋各國的國際行為。如果能適用於解釋各國的國際行為,則應該也能適用於解釋中國的國際行為。因此,在相同條件下,中國應該也能發展出信心建立措施的概念和做為。

發生於歐洲的經驗顯示和假設是,信心建立措施是現實主義的產物。對峙的雙方因為無法從軍事上徹底擊敗對方,同時,政治上遷就現實狀態,包括穩定內部和穩定雙方關係,因此,發展出信心建立措施,以求軍事上追求可預測性和穩定。如果這個理論是正確的,則中國應該可以找到類似的案例。本著前述理論假設,本人期待中國歷史上有類似案例。

經過本人和學生助理的研究,的確找到一個案例,並寫成「中國歷史上的『信心建立措施』:以宋遼軍事關係為例」一文,刊登於科技部社會科學中心認定的核心期刊遠景基金會季刊,第13卷第2期(2012年4月),頁99-141。

http://www.pf.org.tw:8080/FCKM/upload/upload_file/pfquar2012132/VM-03.PDF.

簡而言之,「中國歷史上的『信心建立措施』:以宋遼軍事關係為例」認為,發生於北宋時期著名的「檀淵之盟」就是信心建立措施的條約,因為,北宋和遼國軍力相持不下,任一方無法從軍事上徹底擊敗對方。長期下來,彼此做出妥協,乃有「檀淵之盟」。

本研究案是前一研究案的繼續,期待能從中國歷史再找到類似案例。發生於清朝的尼布楚條約被本研究案鎖定。

二、研究目的

如前所述,本研究案是前一研究案的繼續,期待能從中國歷史事件中再找到類似案例以證明國際關係理論的普世性。類似的研究有強烈的意義。當前對於中國國際關係研究有兩種看法。第一種可稱為是「中國獨特論」,認為中國和西方不同,中國是獨特的,所以西方發展出的理論概念不能應用於解釋中國的國際行為。第二種概念則相反,認為中國沒有獨特性,因此,西方理論概念可以用來解釋中國的行為。

本人的前一個研究案,「中國歷史上的『信心建立措施』:以宋遼軍事關係為例」,至少已經證明中國不必然是完全獨特的,因為在中國歷史上的確出現因為當事的雙方因為常其軍事對峙,且任一方

無法徹底擊敗另一方，終而彼此建立起信心建立措施的案例。此案例的當事雙方是北宋和遼國：彼此是平等的國家關係，當事的北宋和遼國軍事長期對峙，任一方無法完全擊敗對方所致。

然而，上述發現可能只是初步的或特殊的案例。如果要更證明中國不獨特，則要在中國歷史事件中找到更多類似案例，以支持中國不獨特的論證。這是本人做此研究的目的。本研究乃試圖以清朝與沙俄之間的軍事關係，並以西元1689年的「尼布楚條約」作為分析案例，以試圖證明在與「澶淵之盟」相同的背景要素下，「尼布楚條約」是否可以等同於當代意義的「信心建立措施」。

初步的研究顯示，「尼布楚條約」具有類似「澶淵之盟」的意義，約略等同於當代意義的「信心建立措施」。此條約有幾個特徵。第一，基本上，尼布楚條約簽訂背景是自1650年代以來，清朝與沙俄長期在東北為了邊界主權議題而進行交互征戰對抗，以及兩國權力平衡下的產物。第二，中俄兩國地位平等，以主權國家簽訂。而且，清朝第一次用「中國」（中華帝國）兩字與沙俄簽約。第三，就條約形式而言，其相當符合現代國際法的締約精神，因為條約用滿文、俄文、拉丁文三種語言簽訂。

就條約性質而言，此條約雖然看似和平協議，但是簽訂之後兩國仍是小規模衝突不斷。此條約終止於第二次鴉片戰爭，因為俄國想趁中國鴉片戰爭之危改變雙方邊界現狀。因此，嚴格而言，此乃屬於邊界安全協議，並非真正永久的和平協議，某種程度而言，這與「信心建立措施」精神一致。這條約共維持了中國東北邊界約150年的和平，止於第二次鴉片戰爭時所簽訂的「璦琿條約」。若相較於，「中國歷史上的「信心建立措施」：以宋遼軍事關係為例」一文之研究，可以清楚發現「尼布楚條約」與「澶淵之盟」兩者發生的國際關係背景存有不少雷同之處。

三、文獻探討

關於冷戰時期信心建立措施的文獻已非常多，同時，台灣的相關文獻和著作也相當多。這特別是1990年代中期中國在台灣海峽進行大規模軍事演習，使得兩岸關係再進入軍事緊張對峙以後，台灣內部有關信心建立措施的研究和著作大幅增加。其原因應該是和緊張的局勢有關：期待透過信心建立措施議題的了解和研究，穩定兩岸緊張的對峙關係，終而化解兩岸緊張的關係。

這些研究文獻有期共通點。這就是：直接幾乎都是以1970年代起源於歐洲的「歐洲安全合作會議」（CSCE）及其後續組織，「歐洲安全合作組織」（OSCE），發展出的概念和成果為主，並以此概念和成果直接引用於兩岸關係。此外，這些概念也被用以分析中國和周邊國家間信心建立措施的發展。最典型的研究之一，且最常被引用的研究著作是中央研究院歐美研究所研究員林正義撰寫的**歐洲及亞太信心建立措施之研究**（台北：行政院國科會科資中心，1998年）。許多大學碩士班學生的畢業碩士論文也撰寫和信心建立措施相關的題目。

然而，台灣的研究方式可能有一個缺陷：這可能會忽略掉非西方世界發展信心建立措施的可能性。這也就是說，在非西方世界的國際關係互動經驗中，可能也會出現與西方構成信心建立措施相同的要素。所以，若以西方的經驗為研究的主要經驗基礎，將會喪失對包括中國在內的非西方世界信心建立措施經驗的瞭解，這也就是台灣大部分信心建立措施相關研究主要的不足之處。

此外，相關概念也被用來分析中國和周邊國家間信心建立措施的發展。然

而，這種處理方式可能有其缺陷。主要的缺點是無法解釋中國的行為和政策。前述著作和出版品的可能假設是，中國直接引進西方的概念以處理其和周邊國家間的關係。相關的假設認為，中國引進是一種學習(learning)的過程，或是一種社會化(socialization)過程，透過學習和社會化，中國非常熟稔了信心建立措施的整個做為，並發展出政策。這反映了建構主義的解釋角度。

上述中國引進西方概念的假設隱藏著一個意涵。那就是中國自己可能沒有一套立基於中國的信心建立措施概念。當代國際關係的許多概念和理論是建立於西方文明發展史，隨著西方勢力的擴張所建立起來的強勢，這些概念和理論傳播到全世界，成為包括中國在內的全世界學習的範本。其結果可能是許多第三世界既有的概念和理論完全被壓抑和忽略。

問題是，那些被壓抑和忽略的第三世界是否也具有從西方文明發展出來的概念和理論？從另一個角度而言，如果從西方文明發展出的國際關係概念具有普世性(universalism)，則第三世界歷史上的國際關係應該也具有普世性。因為，如果西方歷史上的國家追求國家利益，則第三世界歷史上的國家也應該是追求國家利益的。同樣追求國家利益必然形成安全合作或妥協行為。

當代對信心建立措施的研究主要是以冷戰時期美國為首的北約組織，和前蘇聯為首的華沙公約組織在歐洲長期對峙下發展出的「歐洲安全合作會議」而來，而廣泛地被探討與應用。然而，從理論而言，這個由歐洲發展出的案例似乎假設，信心建立措施是現實主義的產物：對峙的雙方因為無法從軍事上徹底擊敗對方，同時，政治上遷就現實狀態，因此，發展出信心建立措施以求軍事上的可預測性和穩定。

如果西方的信心建立措施是源自於國際政治無政府狀態下為尋求建構和平的一種方式，那麼中國古代在與周邊各國衝突競爭的情況之下，是否應該也會產生與西方信心建立措施相雷同的和平作為？如果中國歷史上也有相類似行為，我們是否可以認為信心建立措施作為國際關係的行為具有人類的普同性(universalism)？

其實，中國在1990年代末開始使用類似的名詞。中國的翻譯和概念和台灣與西方的不同。首先，其翻譯是「信任」建立措施。例如，中國在1998年出版的**1998年中國的國防**首次提及要以信任建立措施與周邊國家維持安全。此後，中國的國防談到與周邊國家的關係時，都是以「信任」建立措施為其建構安全環境的主要論述。

其次，中國更著重信心建立措施的政治層面。中國強調，只要兩國不相互敵對，不視對方為威脅或敵國，則彼此的信心建立措施就水到渠成容易建立。換言之，中國不是從行為層面著手，而是從政治層面著手。這和冷戰時期的歐洲狀況不同，因為冷戰時期美蘇兩大集團各在歐洲部署重兵，政治上不可能達成和解，只有先從行為層面規範開始，逐漸擴及其他層面。

針對上述概念和邏輯的推演，本人在行政院國家科學委員會贊助的專題研究計畫「中國傳統思維

中的信心建立措施：初步探討」之研究中已經初步證明了，中國在歷史上的確出現過深具現代意義的信心建立措施，也就是北宋與遼國之間的「澶淵之盟」。這是一個對信心建立措施的創新研究成果，作者用文獻分析法閱讀分析中國於五代十國時期歷史中的古典文獻，以瞭解北宋與遼國之間的軍事關係，然後以比較研究法探討宋遼之間的澶淵之盟與當代信心建立措施的異同，因而證明了信心建立措施在中國歷史上的實踐經驗。

「澶淵之盟」例子發生的背景與現代信心建立措施發生的條件極為相同。那是，一、國際無政府狀態的環境（朝貢制度式微）；二、都承認彼此國家地位平等；三、都是有共同邊界安全的衝突；四、都無法以武力征服對方，而造成權力平衡局勢；五、因此，雙方都有建構穩定和平機制的意願。這個發現相當符合國際關係理論裡現實主義的解釋，也和「歐洲安全合作會議」產生的背景相同。

關於尼布楚條約，台灣有一些和「尼布楚條約」相關的研究文獻可供參考。這些文獻的共同特徵是：主要是集中在歷史學的領域，或是從國際關係的歷史面向研究。這些文獻的分析方式大多集中在探討尼布楚條約發生的詳細歷史背景淵源，鮮少有文獻運用國際關係理論或概念來對此進行研究。而這也突顯出國際關係研究與歷史研究兩個領域必須進行對話的重要性，因為，國際關係研究脫離不了相關歷史的背景，而歷史研究要能明確解釋國際關係乃必須有國際關係研究的概念基礎。國內文獻尚沒有探討清朝與沙俄之間的信心建立措施經驗，但是，很多歷史研究文獻已經提供了很多背景資料，而這些都可以作為探討尼布楚條約是否能夠等同於信心建立措施的重要文獻。

西方相關的文獻也不少。在相關的西方文獻中，尼布楚條約與清朝沙俄之間的軍事關係幾乎是同時被談論的。清朝在乾隆皇帝時期可以說是中國的強盛時期，當時乾隆面對的是日益西擴的沙俄，雖然俄羅斯地理幅緣廣大，但是氣候嚴峻，因此企圖往東南方向擴張，因而造成中俄兩國為了邊界問題戰事不斷。但是，中俄雙方都無法以軍事力量擊敗對方，以解決雙邊的邊界問題。另一方面，經過長期對峙以後，雙方也不想持續爭端，因此，雙方首次簽訂具現代意義且類似停戰協議的尼布楚條約。然而，如同中文的相關文獻，西方也鮮少用國際關係理論研究與歷史研究結合的論述專著，就這不足的方面而言，對清朝沙俄之間信心建立措施的研究仍然有相當大的研究發展空間。而這正也是本研究計畫擬探討的議題：中俄邊界衝突下的「尼布楚條約」（1689年）與當代「信心建立措施」的異同，以及中俄「尼布楚條約」是否可能像宋遼「澶淵之盟」一樣等同於具現代意義的「信心建立措施」。

四、研究方法

本研究計畫採用文獻分析方法，並輔以比較研究法。採取文獻分析方法主要原因是，本研究計畫集中於中國清代是否有信心建立措施實踐之探討，因此需要閱讀的中國清代與俄羅斯之間關係的相關文獻和清朝官方的典籍奏摺，以及西方對此議題相關研究的文獻。既然是歷史實踐的探討，閱讀中國和西方相關文獻去瞭解中國清朝的作為，所以文獻分析是恰當的研究方法。而比較研究法則是用以比較東西方國際關係做為異同的重要方法，用以證明在中國歷史上也有類似西方信心建立措施的安全作為。

閱讀中國典籍奏摺最大的困難是內容解讀和詮釋。典籍奏摺都是用中文文言文撰寫，其用字固然簡約，但是，也因為太簡約常構成解讀詮釋上的困難。固然出版了許多註釋本以詮釋典籍奏摺，然而，註釋本的詮釋可能有所不同。其解

決的途徑是多方和相關領域的研究人士討論，以比較正確詮釋典籍奏摺的旨意。可以討論的人士分佈於台灣和中國。

另外一個困難是俄文資料的運用。台灣懂俄文的人很少，能讀懂沙俄時期俄文的人更少。補救的方式是借助西方研究者的研究文獻，或中國大陸研究者的文獻，因為中華人民共和國建政初期和蘇聯維持非常密切的關係，派遣大量學生到蘇聯學習，因此，俄羅斯語言成為他們認識世界的最重要語言，也因此，中國相關議題研究者的著作或有參考價值。

本研究計畫有下列的意義：第一、建立國際關係研究與歷史研究之間的對話，並找出在歷史上中國與俄羅斯是否曾有信心建立措施的實踐。若找到，則可證明中國在歷史上曾有信心建立措施的實踐，並且是中國從古迄今建構國家安全的一個重要途徑。如果研究結果無法證明，則我們或需對國際關係的本質做進一步的瞭解。

第二，基於前述假設衍生出的邏輯，本研究是企圖跳脫西方經驗而嘗試從東方文明尋找信心建立措施的實踐。中國文明和歷史是東方文明的一部分，在其歷史上也曾經有過諸國間或與其他國家的戰爭和衝突，就清朝與俄羅斯之間的歷史互動關係而言，也是這更是值得關注。

第三，從現實主義的角度檢證清俄「尼布楚條約」(Sino-Russia Treaty of Nipchu 或 Treaty of Nerchinsk)是否等同於「信心建立措施」做為，就像之前對宋遼「澶淵之盟」研究的命題一樣。若「尼布楚條約」也等同於「信心建立措施」概念，是否可以因此證明「信心建立措施」途徑乃是歷史上中國建構安全之做為之一（從「澶淵之盟」與「尼布楚條約」到近代中俄關係與中國對周邊國家的「信心建立措施」），進而推論「信心建立措施」具有國際關係理論的普世性(universalism)。反之，亦可以證明在中國「朝貢制度」下並不存有中國與其他國家的「信心建立措施」的做為。

五、結果

從結果而言，「尼布楚條約」應該不屬於信心建立措施；其應該是純粹的邊界劃定協議。兩者是不同的。信心建立措施是在固定區域內，針對當事的雙方的軍事部署所做的規範，包括能部署什麼樣的部隊，部署多少，及部隊調動時的規範等。信心建立措施有可能在邊界劃定達成協議後，和邊界協議同時並存。但是，其也不必和已劃定的邊界協議並存，而以彼此實際控制的界線為實施區域。

邊界劃定協議只是對有爭議的邊界進行協商，但是，其不必然處理彼此部隊運作的規範，雖然進行邊界劃定協商前彼此可能部署軍隊，甚至可能搶佔土地，擴大占領區域，以塑造對日後邊界劃定談判有利態勢。因此，信心建立措施和邊界劃定協議不同，雖然彼此可能有重複。「尼布楚條約」應該不屬於信心建立措施，而只是單純的邊界劃定協議。因為，在條約裡沒有處理彼此軍隊行為的規範。

清朝是從東北崛起建立的政權。因為如此，清朝初期，當時中原動盪，南方還有明朝殘存勢力努力復國，在北京的滿清政權可能被覆滅的情況下，滿族需要守住其可以退守的根據地滿洲。再加上滿族人認為東北是龍興之地，具有風水價值和軍事戰略意義，因此順治皇帝下令，沿著明代遼東邊牆修築「柳條邊」，以分隔東北和中原；柳條邊東起遼寧鳳城，西至山海關下，挖土為溝，堆土為堤，在堤上插上柳條，築成籬笆，並駐兵把守，關內人只能憑官府發的印票出去，而這種印票沒事時並不印發。即使到了康熙、雍正、和乾隆三個皇帝盛世時，滿清政權穩定下來，但為了保住東北的滿洲風俗，防

止滿人漢化，依然禁止漢人進入東北。康熙七年（1668年）推行民族封禁政策，以致造成東北大量的無人區。

另一方面，俄羅斯從16世紀起大量向東發展擴張。到1636年，俄國人到達鄂霍次克海，征服了西伯利亞全境。這個地區成為了俄國人的殖民地。當俄國的勢力接近中國時便發生了軍事衝突。1652年（順治九年）俄國人東入黑龍江，「駐防寧古塔（今黑龍江省海林縣）章京海色率所部擊之，戰於烏扎拉村」。這是中俄之間第一場戰鬥。1657年沙俄派正規軍在尼布楚河與石勒喀河合流處建立了雅克薩城與尼布楚城。之後中俄之間發生多次外交和軍事上的衝突。1685年康熙皇帝於平定三藩之亂後派將軍彭春於5月22日從瓊瑋起兵5,000人，5月25日攻入雅克薩。之後清軍撤軍而俄軍捲土重來。1686年清軍再攻雅克薩並圍城。1689年9月7日（康熙二十八年七月二十四日）《尼布楚條約》正式簽字。

問題是清朝為何要急著簽訂此條約？從地理而言，俄羅斯的莫斯科距離此地超過10,000公里，有鞭長莫及的問題。而且，不必然是俄皇認定的絕對利益所在。相反地，對清朝而言，已經取得戰事的勝利，而且，地理上靠近東北地區，易於取得後勤支援而居於有利位置。但是，康熙皇帝急於簽訂條約，而被認為是做了讓步的平等條約。

這涉及中國對外行為的解釋：即使居於有利位置，中國為何在邊界劃定談判上仍然讓步？相關的問題包括：在何種狀況下中國不會做出讓步，在何種狀況下中國會在邊界談判上讓步？這其實涉及中國在邊界談判議題的分析，尼布楚條約的研究可以和當代中華人民共和國在1990年代進行的諸多邊界談判相互對照。

影響康熙皇帝簽訂尼布楚條約決策的一個關鍵因素似乎是內部問題。雖然清朝擊潰俄羅斯軍隊而收復了雅克薩城，但是，康熙皇帝才平定「三藩之亂」，穩固了滿清政局，也使整個華南地區完全納入清廷的統治之下。他需要休息養生。另一方面，和俄羅斯簽訂尼布楚條約使得俄羅斯不再支持使康熙皇帝要征討的準葛汗國，而利於新疆、青海、和西藏地區的穩定。換言之，如果面臨其他不小的威脅，康熙皇帝選擇在有利狀況下迅速簽訂了尼布楚條約，以求穩定一邊以便於集中資源因應另一棘手問題。

六、參考文獻

中文

- （蘇）阿·普羅霍羅夫著，《關於中蘇邊界問題》，俄文版莫斯科1975年，中文版商務印書館1977年12月第一版。
- 中國社科院近代史研究所，《沙俄侵華史》，人民出版社，1976年。
- 吳伯婭，「耶穌會士與《尼布楚條約》」，《世界宗教研究》，1998年3期。
- 李齊芳，《中俄關係史》，聯經，2000年。
- 李學智，「檢討中、俄尼布楚條約（下）」，《大陸雜誌》，第81期第6卷，民國79年12月，頁28-36。
- 李學智，「檢討中、俄尼布楚條約（上）」，《大陸雜誌》，第81期第5卷，民
- 周文玖，《康乾盛世》，中華書局，2010年04月。
- 明驥，《中俄關係史》（上冊）（下冊），三民，2006年11月。
- 胡禮忠等，《從尼布楚條約到葉利欽訪華——中俄中蘇關係300年》，福建人民出版社，1994年。
- 張永鋒，《中俄東段邊界之研究(1949-2004)》，淡江大學俄羅斯研究所碩士論文，1996年。

- 郭廷以編，《近代中國史綱》（上、下冊），香港中文大學，2008年。
- 陳建青，《康熙政治戰略之研究》，淡江大學國際事務與戰略研究所碩士論文，1990年。
- 陳茂進，「尼布楚條約三百年——論康熙時代中俄關係的幾個問題」，《淡江學報》第31期，民國81年1月，頁61-79。
- 陳瑜，「中俄第一次接觸:尼布楚條約」，《史苑》，第36期，民國72年1月，頁46-51。
- 費彥誠，《中俄邊界談判史——從尼布楚條約到中俄國界東段補充協定》，國立政治大學俄羅斯研究所碩士論文，1996年。
- 劉國興，《中俄邊界條約之研究（一六八九~一八八一）》，國立臺灣大學政治研究所碩士論文，1962年。
- 蔡幸真，《尼布楚條約與當時中俄關係之研究(1581-1722)》，淡江大學蘇聯研究所碩士論文，1983年。
- 關家莉，《尼布楚條約簽定的背景因素研究》，國立政治大學民族研究所碩士論文，1976年。

英文

- Black, Jeremy, *War in the Early Modern World: 1450-1815* (London: UCL Press, 1999).
- Chen, Vincent, *Sino-Russian Relations in the Seventeenth Century* (Hague: Martinus Nijhoff, 1966).
- Elman, Benjamin A., "Ming-Qing border defense, the inward turn of Chinese
- Fairbank, John K., *The Great Chinese Revolution: 1800-1985* (New York: Harper & Row, 1986), pp. 36-37.
- Frank, V. S., "The Territorial Terms of the Sino-Russian Treaty of Nerchinsk, 1689," *The Pacific Historical Review*, Vol. 16, No. 3 (August 1947), pp. 265-170.
- Ivanov, Andrey V., "Conflicting Loyalties: Fugitives and "Traitors" in the Russo-Manchurian Frontier, 1651-1689," *Journal of Early Modern History*, Vol. 13, Issue 5 (2009), pp. 333-358.
- Johnston, Alastair Iain, *Social states: China in international institutions, 1980-2000* (Princeton: Princeton University Press, 2008).
- Krausse, Alexis Sidney, *Russia in Asia: a record and a study, 1558-1899* (London: G. Richards, 1899).
- Mancall, Mark, *Russia and China* (Cambridge: Harvard University Press, 1971).
- March, G. Patrick, *Eastern Destiny: Russia in Asia and the North Pacific* (Westport: Praeger, 1996).
- Maxwell, Neville, "How the Sino-Russian Boundary conflict was Finally Settled: From Nerchinsk 1689 to Vladivostok 2005 Via Zhengbao Island 1969," *Critical Asian Studies*, Vol. 39, No. 2 (June 2007), pp. 229-253.
- Perdue, Peter C., "Military mobilization in Seventeenth and Eighteenth-Century China, Russia, and Mongolia," *Modern Asian Studies*, Vol. 30, No. 4 (October 1996), pp. 757-793.
- Perdue, Peter C., *China Marches West: The Qing Conquest of Central Eurasia* (Cambridge: Belknap Press of Harvard University Press, 2005).
- Smith, Richard J., *China's Cultural Heritage: The Qing Dynasty, 1644-1912* (2nd ed.)(Boulder: Westview Press, 1994), pp. 101-102.
- Stolberg, Eva-Maria, "Interracial Outposts in Siberia: Nerchinsk, Kiakhta, and the Russo-Chinese Trade in the Seventeen/Eighteenth Centuries," *Journal of*

Early Modern History, Vol. 4, Issues. 3-4 (August 2000), pp. 322-336.

- Wang, Yuan-kang (2011), *Harmony and War: Confucian Culture and Chinese Power Politics* (New York: Columbia University Press, 2011).

- Zhao, Gang, "Reinventing China: Imperial Qing ideology and the rise of modern Chinese national identity in the early Twentieth Century," *Modern China*. Vol. 32, No. 3 (July 2006), pp. 3-30.

科技部補助計畫衍生研發成果推廣資料表

日期:2015/09/24

科技部補助計畫	計畫名稱: 信心建立措施在清朝的實踐: 以尼布楚條約為例
	計畫主持人: 丁樹範
	計畫編號: 102-2410-H-004-166- 學門領域: 國際關係
無研發成果推廣資料	

102 年度專題研究計畫研究成果彙整表

計畫主持人：丁樹範		計畫編號：102-2410-H-004-166-					
計畫名稱：信心建立措施在清朝的實踐：以尼布楚條約為例							
成果項目		量化			單位	備註（質化說明：如數個計畫共同成果、成果列為該期刊之封面故事...等）	
		實際已達成數（被接受或已發表）	預期總達成數（含實際已達成數）	本計畫實際貢獻百分比			
國內	論文著作	期刊論文	0	2	100%	篇	正在整理資料，預定撰寫論文二篇
		研究報告/技術報告	0	0	100%		
		研討會論文	0	0	100%		
		專書	0	0	100%		
	專利	申請中件數	0	0	100%	件	屬基礎研究，沒有專利
		已獲得件數	0	0	100%		
	技術移轉	件數	0	0	100%	件	屬基礎研究，沒有技術移轉
		權利金	0	0	100%	千元	
	參與計畫人力（本國籍）	碩士生	0	0	100%	人次	碩士助理得以了解尼布楚條約的歷史意義。助理沒有撰寫專文
		博士生	0	0	100%		
		博士後研究員	0	0	100%		
		專任助理	0	0	100%		
國外	論文著作	期刊論文	0	0	100%	篇	沒有計畫投稿國外期刊
		研究報告/技術報告	0	0	100%		
		研討會論文	0	0	100%		
		專書	0	0	100%		
	專利	申請中件數	0	0	100%	件	
		已獲得件數	0	0	100%		
	技術移轉	件數	0	0	100%	件	
		權利金	0	0	100%	千元	
	參與計畫人力（外國籍）	碩士生	0	0	100%	人次	
		博士生	0	0	100%		
		博士後研究員	0	0	100%		
		專任助理	0	0	100%		

<p style="text-align: center;">其他成果</p> <p>(無法以量化表達之成果如辦理學術活動、獲得獎項、重要國際合作、研究成果國際影響力及其他協助產業技術發展之具體效益事項等，請以文字敘述填列。)</p>	<p style="text-align: center;">無</p>
---	--------------------------------------

	成果項目	量化	名稱或內容性質簡述
科 教 處 計 畫 加 填 項 目	測驗工具(含質性與量性)	0	
	課程/模組	0	
	電腦及網路系統或工具	0	
	教材	0	
	舉辦之活動/競賽	0	
	研討會/工作坊	0	
	電子報、網站	0	
	計畫成果推廣之參與(閱聽)人數	0	

科技部補助專題研究計畫成果報告自評表

請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況、研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）、是否適合在學術期刊發表或申請專利、主要發現或其他有關價值等，作一綜合評估。

1. 請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況作一綜合評估

達成目標

未達成目標（請說明，以 100 字為限）

實驗失敗

因故實驗中斷

其他原因

說明：

本研究計畫是申請人前一個研究計畫的繼續。前一個計畫是研究中國歷史上的『信心建立措施』，其理論假設是如果國際關係是具有普世性，則中國應該也能發展出信心建立措施的概念。本此假設，申請人和兩位學生從中國歷史典籍和歷史事件尋找例證以為驗證。結果，我們發現，北宋的檀淵之盟屬『信心建立措施』，而得到初步驗證。為了尋找更多例證，而有此研究計畫。但是，深入研究發現，尼布楚條約和檀淵之盟不同，屬於邊界劃定協議，是清朝政府簽訂的第一個劃界協議。和原來的構想不同，但是，引發出申請人對中國邊界劃定的研究興趣。因此，雖未達成原定目標，和原假設不同，但是，引發新的研究議題。因此，仍然是非常值得的研究案。

2. 研究成果在學術期刊發表或申請專利等情形：

論文：已發表 未發表之文稿 撰寫中 無

專利：已獲得 申請中 無

技轉：已技轉 洽談中 無

其他：(以 100 字為限)

撰寫中

3. 請依學術成就、技術創新、社會影響等方面，評估研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）（以 500 字為限）

前面的說明指出，本研究案的結論和原假設不符合，但是，對於研究了解中國邊界劃定的研究幫助甚大。尼布楚條約是清朝以國家的角度簽訂的第一個邊界劃定條約，主要的問題是：在相對有利狀況下，清朝為何急於要簽訂此條約，清朝如何看待當時內外情勢，及這和中華人民共和國自 1990 年代以來簽訂的諸多邊界劃定協議有何呼應之處。因此，這個研究對學術的貢獻是不小於申請人對於檀淵之盟的研究發現。